



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

---

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Kod produktu : 881222

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Oleje smarowe

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holandia

Numer telefonu : +31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj się lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za SDS : SDS@valvoline.com

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, lub zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

---

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Nie sklasyfikowano jako substancja lub mieszanina niebezpieczna.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

## 2.2 Elementy oznakowania

### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Brak piktogramu określające rodzaj zagrożenia, brak hasło ostrzegawcze, brak zwroty wskazujące rodzaj, nie są wymagane zwroty wskazujące środki ostrożności

### Dodatkowe oznakowanie

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

## 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników, o których uważa się, że mają właściwości endokrynnie czynne według Artykułu REACH 57(f), regulacji Komisji Delegowanej (UE) 2017/2100 lub Regulacji Komisji (UE) 20218/606 na poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników, o których uważa się, że mają właściwości endokrynnie czynne według Artykułu REACH 57(f), regulacji Komisji Delegowanej (UE) 2017/2100 lub Regulacji Komisji (UE) 20218/606 na poziomach 0,1% lub wyższych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszanki

#### Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6 01-2119471299-27- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	85940-28-9 288-917-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411	>= 1 - < 2,5
Substancje o granicy narażenia zawodowego na stanowisku pracy :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY	64742-54-7 265-157-1		>= 70 - < 80



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

PARAFFINIC	649-467-00-8		
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX		>= 10 - < 15

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Jeśli utrzymują się podrażnienia skóry, wezwać lekarza.  
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.  
W przypadku zanieczyszczenia ubrania - zdjąć ubranie.
- W przypadku kontaktu z oczami : Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.  
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.  
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.  
W trakcie przemywania należy szeroko otwierać oczy.  
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
- W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.  
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.  
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Nie są znane lub spodziewane żadne objawy.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.  
Leczenie objawowe.



---

## **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

### **5.1 Środki gaśnicze**

Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

### **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Niebezpieczne produkty spalania : dwutlenek węgla i tlenek węgla  
Tlenki fosforu

### **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.

Dalsze informacje : Standardowa procedura w przypadku pożaru z udziałem substancji chemicznych.  
Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.

---

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Indywidualne środki ostrożności : Użyć środków ochrony osobistej.

### **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.  
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

### **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Metody oczyszczania : Zebrać razem z materiałem wchłaniającym (np. ścierka, włóknina).  
Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

## 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz rozdziały: 7, 8, 11, 12 i 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Sposoby bezpiecznego postępowania : Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania. Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.
- Środki higieny : Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.
- Dalsze informacje o stabilności w przechowywaniu : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

- Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
-----------	--------	----------------------	------------------------------	----------



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

		narażenia)		
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m3	PL NDS
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m3	PL NDS
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m3	PL NDS

## 8.2 Kontrola narażenia

### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu : Butelka z czystą wodą do przemywania oczu  
Szczelne gogle

### Ochrona rąk

Materiał : neopren, kauczuk nitrylowy  
Czas wytrzymałości : >= 240 min  
Grubość rękawic : >= 0,35 mm  
Dyrektywa : Sprzęt powinien być zgodny z EN 374

Uwagi : Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację rozporządzenia wspólnotowego (UE) 2016/425 i normy pochodnej EN 374. Rękawice powinny być wyrzucone i wymienione przy jakichkolwiek oznakach chemicznego przebicia. Prosimy przestrzegać instrukcji dotyczących przepuszczalności i czasu przebicia dostarczonych przez dostawcę rękawic. Należy również uwzględnić specyficzne warunki lokalne stosowania produktu, takie jak niebezpieczeństwo przecięcia, ścierania i czas kontaktu. Dane dotyczące czasu przebicia/wytrzymałości materiału są wartościami standardowymi! Rzeczywisty czas przebicia/wytrzymałość materiału należy uzyskać od producenta rękawic ochronnych. Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.

Ochrona skóry i ciała : Ubranie nieprzepuszczalne



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.

Ochrona dróg oddechowych : W warunkach normalnych nie jest wymagany osobisty sprzęt do oddychania.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny	:	ciecz
Barwa	:	bursztynowy
Zapach	:	oleisty
Próg zapachu	:	Brak dostępnych danych
Temperatura płynięcia	:	< -36 °C
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia	:	Brak dostępnych danych
Palność	:	Brak dostępnych danych
Górna granica wybuchowości / Górna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Temperatura zapłonu	:	226 °C Metoda: Otwarty tygiel Clevelanda
Temperatura rozkładu	:	Brak dostępnych danych
pH	:	Nie dotyczy
Lepkość	:	
Lepkość dynamiczna	:	Brak dostępnych danych
Lepkość kinematyczna	:	87,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Rozpuszczalność	:	
Rozpuszczalność w	:	nierozpuszczalny



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

wodzie

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach : Brak dostępnych danych

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Brak dostępnych danych

Prężność par : Brak dostępnych danych

Gęstość względna : Brak dostępnych danych

Gęstość : ok. 0,868 g-cm<sup>3</sup> (15 °C)

Gęstość względna par : Brak dostępnych danych

### 9.2 Inne informacje

Właściwości utleniające : Brak dostępnych danych

Samozapłon : Brak dostępnych danych

Szybkość parowania : Brak dostępnych danych

---

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Nieznane.

### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze





# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

## 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5.000 mg/kg

##### **Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): 2.570 - 3.700 mg/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczur): > 2,3 mg/l  
Czas ekspozycji: 4 h  
Atmosfera badawcza: pył/mgła  
Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się ostrą toksycznością drogą oddechową  
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 20.000 mg/kg

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 15 g/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5 g/kg

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Toksyczność ostra - droga : LD50 (Szczur): > 15 g/kg



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

pokarmowa

Toksyczność ostra - po  
naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5 g/kg

### Działanie żrące/drażniące na skórę

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Produkt:

Uwagi : Może powodować podrażnienia i stany zapalne skóry.

### Składniki:

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Gatunek : Królik  
Wynik : Działa drażniąco na skórę.

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Produkt:

Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Uwagi : Oczekiwane na podstawie składu.

Uwagi : Pary mogą powodować podrażnienie oczu, układu oddechowego i skóry.

### Składniki:

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Gatunek : Królik  
Wynik : Działa drażniąco na oczy.

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Brak działania drażniącego na oczy  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ocena : Brak działania drażniącego na oczy  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

##### Działanie uczulające na skórę

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

##### Uczulenie układu oddechowego

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Rodzaj badania : Test Buehlera  
Gatunek : Świnka morska  
Ocena : Nie powoduje podrażnienia skóry.  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 406 OECD

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test Ames  
System testowy: Salmonella typhimurium  
Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej  
Wynik: negatywny

#### Rakotwórczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

## Składniki:

### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

### **Szkodliwe działanie na rozrodczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

## Składniki:

### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

|| Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|| Brak klasyfikacji odnośnie toksyczności przy wdychaniu

## 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

### **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

#### Produkt:

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników, o których uważa się, że mają właściwości endoktrynnie czynne według Artykułu REACH 57(f), regulacji Komisji Delegowanej (UE)



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

2017/2100 lub Regulacji Komisji (UE) 20218/606 na poziomach 0,1% lub wyższych.

## Dalsze informacje

### Produkt:

Uwagi : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

#### Produkt:

#### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Dla tego produktu nie znane są efekty ekotoksyczne.

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

#### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Toksyczność dla ryb : LL50 (*Oncorhynchus mykiss* (pstrąg tęczy)): 4,5 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba półstatyczna  
Uwagi: Dane toksykologiczne zostały zaczerpnięte z informacji o produktach charakteryzujących się podobnym składem.

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców : EC50 (*Daphnia magna* (rozwiłtka)): 5,4 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

wodnych	Rodzaj badania: próba statyczna Substancja badana: WAF
Toksyczność dla glony/rośliny wodne	: (Selenastrum capricornutum (algi zielone)): 2,1 mg/l Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu Czas ekspozycji: 96 h Rodzaj badania: próba statyczna Substancja badana: WAF

### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego	: Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego Kategoria 2; Substancja toksyczna dla życia w środowisku wodnym.
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego	: Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego Kategoria 2; Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

#### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego	: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego	: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toksyczność dla ryb	: LL50 (Ryby): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 96 h
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	: EL50 (Bezkęgowce wodne): > 10.000 mg/l Czas ekspozycji: 48 h
Toksyczność dla glony/rośliny wodne	: EL50 (Glony): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 72 h
Toksyczność dla ryb (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 10 mg/l Gatunek: Ryby
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 10 mg/l Gatunek: Bezkęgowce wodne



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

## Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego	:	Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego	:	Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

## 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

### Składniki:

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Biodegradowalność	:	Wynik: <b>Nielatwo biodegradowalny.</b> Biodegradacja: <b>1,5 %</b> Czas ekspozycji: <b>28 d</b> Metoda: <b>Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób</b> Uwagi: <b>Dane toksykologiczne zostały zaczerpnięte z informacji o produktach charakteryzujących się podobnym składem.</b>
-------------------	---	---

## 12.3 Zdolność do bioakumulacji

### Składniki:

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	log Pow: <b>8,8</b> Uwagi: <b>QSAR</b>
---------------------------------------	---	---

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	log Pow: <b>Przewidywany &gt; 7</b>
---------------------------------------	---	-------------------------------------

## 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

## 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

### Produkt:

Ocena	:	Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.
-------	---	---



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników, o których uważa się, że mają właściwości endokrynnie czynne według Artykułu REACH 57(f), regulacji Komisji Delegowanej (UE) 2017/2100 lub Regulacji Komisji (UE) 20218/606 na poziomach 0,1% lub wyższych.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

**Produkt:**

Dodatkowe informacje ekologiczne : Brak dostępnych danych

---

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Nie usuwać odpadów do ścieków.  
Nie zanieczyszczać stawów, dróg wodnych lub kanałów produktem ani zużytymi opakowaniami.  
Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów.

Zanieczyszczone opakowanie : Opróżnić z pozostałych resztek.  
Usunąć jak nieużywany produkt.  
Nie używać ponownie pustych pojemników.

---

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IATA\_P : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny





# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

<b>ADN</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.4 Grupa pakowania

<b>ADN</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA (Ładunek)</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P (Pasażer)</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

#### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

---

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, : Należy uwzględnić warunki



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

ograniczenia dla poniższych wpisów:  
Numer na liście 75DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (Numer na liście 28)

(Numer na liście 28)  
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (Numer na liście 28)  
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic (Numer na liście 28)  
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED LIGHT PA (Numer na liście 28)  
PETROLEUM DISTILLATES (Numer na liście 28)  
Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol (Numer na liście 30)

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59). : Nie dotyczy

Rozporządzenie (WE) NR 1005/2009 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową : Nie dotyczy

Rozporządzenie (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (wersja przekształcona) : Nie dotyczy

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV) : Nie dotyczy

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi. Nie dotyczy

**Inne przepisy:**

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).  
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)  
Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)  
Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).  
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).  
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).  
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).  
Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

### **Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:**

- TCSI : Na wykazie lub w zgodności z wykazem
- TSCA : Produkta zawiera substancję(e) niewymienioną(e) w spisie TSCA.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

AIIC	:	Niezgodnie z wykazem
DSL	:	Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL
ENCS	:	Niezgodnie z wykazem
KECI	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
PICCS	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
IECSC	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
NZIoC	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych

#### Wykazy

AIIC (Australia), DSL (Kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TECI (Tajlandia), TSCA (USA)

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Pełny tekst Zwrotów H

H304	:	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	:	Działa drażniąco na skórę.
H319	:	Działa drażniąco na oczy.
H411	:	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Pełny tekst innych skrótów

Aquatic Chronic	:	Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego
Asp. Tox.	:	Zagrożenie spowodowane aspiracją
Eye Irrit.	:	Działanie drażniące na oczy
Skin Irrit.	:	Drażniące na skórę
PL NDS	:	W sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i nateżeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
PL NDS / NDS	:	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

niebezpiecznym transportem drogowym; AIIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skazaeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

Dalsze informacje

Informacja wewnętrzna : 000000271923

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W40

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 26.01.2023

Wydrukowano dnia: 03/07/2023

---